

封印解除,它又回来了

加批判性注释,德国再版《我的奋斗》



2015年12月11日,德国慕尼黑当代历史学会展出的不同版本的《我的奋斗》 新华/美联

FOCUS

焦点

封印解除,它又回来了。

纳粹头子希特勒的自传《我的奋斗》在德国被禁70年后,8日再次上市销售,与德国民众见面。但这次出版的不是原版自传,而是增加了批判性评论的注释版。

注释版《我的奋斗》出版在德国引发激烈争议,支持者主张借此戳穿希特勒的政治谎言,反对者则担心“潘多拉的盒子”被打开,希特勒宣扬的纳粹思想可能死灰复燃。而通过这本书的出版及其引发的争议,也能看到现代德国如何对待历史,如何看待希特勒这一历史人物。

● ● ● 曾经遭禁 被称为“世界上最危险的书”

历史学家诺曼·卡曾斯指出,平均而论,《我的奋斗》里每一个字,使125人丧失了生命;每一页,使4700人丧失了生命;每一章,使120万人丧失了生命。

这本书被称为“世界上最危险的书”,自1945年后在德国被禁止再版。二战后,同盟国将希特勒文稿的所有权转交给了巴伐利亚

州政府,因为希特勒死亡之前的登记住址一直在该州首府慕尼黑。

《我的奋斗》以希特勒个人传记为主要线索,讲述了希特勒的生活经历及其世界观,最核心的思想为宣扬德国与奥地利合并及反犹太主义。纳粹德国战败后,此书因宣扬纳粹思想,在不少国家的出版发行都受到法律制约。

作为纳粹出版社的合法继承人,德国巴伐利亚州财政部继承《我的奋斗》版权后,一直致力阻止该书再版,并且屡获成功。巴伐利亚州政府通过各种手段防止出版含有纳粹思想的著作。州政府认为,在这个激进右翼思想和反犹太主义倾向再次回归社会的时代,德国尤其要阻止《我的奋斗》的传播。

● ● ● 回归书架

注释逐一批驳希特勒的政治宣传

然而,由于版权法的规定,巴伐利亚州不可能永远拥有希特勒著作的版权,《我的奋斗》终有“封印解除”的时候。

根据相关法规,在作者去世70年之后,版权就会自然失效。也就是说,《我的奋斗》自希特勒在1945年自杀之后的第70年,即2015年12月31日之后,其版权将获得自由。

德国政府提前谋划,一是认

定在德国出版《我的奋斗》原版违法,触犯了有关禁止煽动民众的法律条款;二是位于巴伐利亚州的慕尼黑当代史研究所早早开始准备,计划在版权失效时推出一套科学批判版的《我的奋斗》,以避免版权滥用以及过度商业化。

从1月8日起,由慕尼黑当代史研究所编辑的、含有注释的《我的奋斗》完整版上市销售。此书约2000页,售价59欧元。在全部

3500多条注释中,德国历史学家试图戳穿《我的奋斗》所宣扬的思想,逐一批驳希特勒的政治宣传。

至于为何要出版注释版《我的奋斗》,慕尼黑当代史研究所表示,“这样做的目的是为了深入解构希特勒和他的政治宣传,由此消灭这本书一直具有的象征力量。通过这种方式还可以抵制《我的奋斗》被用来进行意识形态宣传和被商业化”。

● ● ● 利弊分析

批判性评论有用VS煽动民族矛盾

当前,德国各联邦州司法部长只为注释版《我的奋斗》开放绿灯,依然禁止原版在德国出版。他们认为,虽然此书的版权到期,但是内容违法,煽动民众属于刑事犯罪行为。但是为书增添了学术注解,也就没有了反对发行的理由。

有德媒表示,新书对希特勒煽动性的语言持批判性态度,添加的注释使读者能够区分煽动性文字。预计新版会引起德国读者的阅读兴趣,因为该书虽然在德国家喻户晓,但是究竟有多少人真正读过却不得而知。

德国联邦教育部长约翰娜·万卡甚至要求在中学课堂上用注释版《我的奋斗》当教材。她认为,注释版旨在“协助政治教育,因此有关内容写得深入浅出”。此外,德国教师协会最近也作出了类似表态。

虽然注释版本似乎为《我的奋斗》加上了另外一道封印,但再版一事依然在德国引发激烈争议,不少人担心此举可能煽动民族矛盾。慕尼黑和上巴伐利亚的犹太社区主席夏洛特·克诺布洛赫表示,她虽然可以理解人们对

注释版本的学术兴趣,但“这本书就像一个潘多拉的盒子,应永远被关在历史的毒药柜子里”。

“你不能预测这些文字的作用。有些人可能会再次把希特勒的话当真,”她说。

舆观调查公司近期在德国进行的民意调查显示,51%的受访德国人反对继续禁止此书出版。德国NTV电视台的一项调查同样显示,53%的受访者选择支持“这本书在今天不再具有70年前的意义,再版是没有问题的”的说法。

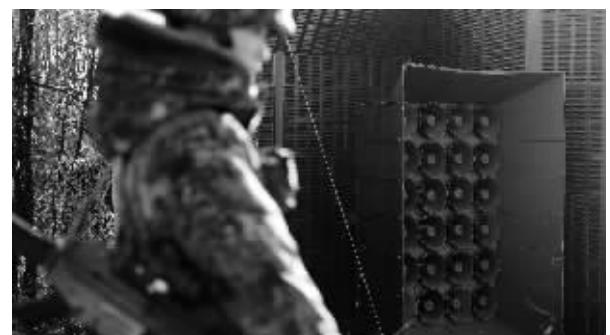
据新华社

要闻

○ ○ ○

韩朝“对飙”广播喊话

韩军方8日在韩朝军事分界线一带全面重启对朝扩音喊话,并向韩朝边境补充部署军事力量。韩方消息人士说,朝鲜边防部队不久也启动扩音喊话,似乎意在干扰韩方广播内容的传播。



1月8日,在韩国京畿道涟川郡中部战线,韩国军方开启对朝扩音器广播 新华社/纽西斯通讯社

朝鲜6日宣布实施自2006年以来的第四次核试验。韩方次日以朝鲜核试验违反韩朝双方先前协议为由,宣布将重启对朝广播喊话。

韩国军方消息人士介绍,韩方在军事分界线一带10多处地点部署的扩音喇叭将接收并放大韩国心理战广播节目,每天昼夜不定期喊话2至6小时。功率调至最大时,夜间声音可传播约24公里,白天可传播10多公里,能覆盖军事分界线一带朝方广大地区。此外,韩国军方还将机动部署6辆高性能的喊话车。

韩联社报道,对朝喊话内容包括“新闻报道”“韩国成就”“朝鲜真相”和核试验危害等内容。除天气预报外,对朝喊话还将播放大量广播剧和音乐等软性节目,包括韩国女团热门单曲。

在被问及喊话内容是否包括针对朝鲜领导人的内容时,韩国军方强调,喊话将“基

于事实”批判朝鲜,“不会用幼稚的手段”。

去年8月,韩朝非军事区韩方一侧发生地雷伤人事件。韩国国防部认定朝方有责任,但遭朝方否认。韩方当月宣布在时隔11年后重启对朝广播喊话,朝方随后呼吁韩方立即停止“反朝心理战术”,警告将采取军事行动。

此次重启广播喊话后,安装扩音喊话设备的韩方地区已进入最高戒备状态。另据韩国政府消息人士透露,韩方启动扩音喊话后不久,朝方于当天下午启动对韩扩音喊话。消息人士说,朝方喊话内容在韩方一侧难以听清,朝方此举似乎只是想通过噪声干扰方式避免朝鲜官兵收听韩方喊话。

因韩方先前的喊话曾招致朝方强烈反应,外界一致认为此次重启喊话势必让韩朝紧张局势进一步升级。

据新华社

相关新闻

朝鲜播潜射导弹试验画面

朝鲜8日发布潜艇发射弹道导弹试验的画面。朝鲜中央电视台当晚播出最高领导人金正恩视察潜射弹道导弹试验的纪录片,没有提及具体日期。

美国《华盛顿自由灯塔报》本月早些时候报道,朝鲜去年12月21日在新浦市附近海域用一艘潜艇试射一枚KN-11型导弹。韩国媒体认为,8日晚播出的试验画面就是去年12月这次,并且是朝鲜第三次试验潜射弹道导弹。

纪录片中,导弹以明显的直角出水,从高出海面大约40米的位置点火,加速升空并消失在云层中。

韩联社说,这次试验相比

去年5月那次显然进步很多,那次试验时导弹以45度角出水,飞行了大约200米。朝鲜当时宣布试射成功,但外国分析师认为导弹只是弹出了水面,助推器并没有点火。

一些韩国媒体说,朝方8日晚播出的画面是把潜射试验和2014年一次地对地导弹试射的画面剪辑在一起。

朝鲜第二次潜射导弹试验是去年11月28日,在东部沿海城市元山附近海域用一艘潜艇试射一枚KN-11导弹,但弹体没能出水升空,只有导弹的保护壳碎片浮出水面。韩方未能观测到导弹飞行弹道,因此判断试验失败。

据新华社